

# ATTACHMENT 4

## Contact Points of Prefectural Governments and Designated Cities for Information About The Challenge Procedures Of Individual Sub-Central Governments

Entity	Contact Point	Tel.	Ext.
<Sub-central Government Entities> Hokkaido	Planning Section, General Affairs Div., Accounting Dept.	011(231)4111	32217
Aomori-ken	International Affairs Div., Department of Environment and Public Affairs	017(722)1111	3578
Iwate-ken	General Affairs Div., Accounting Dept.	019(629)5969	Direct
Miyagi-ken	Administrative Management Div.	022(211)2238	Direct
Akita-ken	General Affairs Div., General Affairs Dept.	0188(60)1055	Direct
Yamagata-ken	Finance Div., General Affairs Dept.	023(630)2043	Direct
Fukushima-ken	Auditing Div., Accounting Dept.	024(521)7556	Direct
Ibaraki-ken	First Accounting Div., Accounting Dept.	029(301)4822	Direct
Tochigi-ken	Management Div., Accounting Dept.	028(623)3039	Direct
Gunma-ken	Payroll and Purchasing Div., Bureau of the Treasury	027(226)3811	Direct
Saitama-ken	General Affairs Div., Treasury Bureau	048(830)5719	Direct
Chiba-ken	Management Div., Civil Engineering Dept.	043(223)3113	Direct
Tokyo-to	General Affairs Section, Budgeting & Accounting Div., Financial Affairs Dept.	03(5388)2607	Direct
Kanagawa-ken	General Affairs Div., Treasury Bureau	045(210)6714	Direct
Niigata-ken	International Affairs Div., Department of Policy and Planning	025(285)5511	2212
Toyama-ken	Accounting Div., Accounting Dept.	076(431)4111	4491
Ishikawa-ken	Procurement & Premises Management Div., General Affairs Dept.	0762(23)9049	Direct
Fukui-ken	International Affairs Div., Citizens' Affairs Dept.	0776(20)0295	Direct
Yamanashi-ken	Management Div., Treasury Dept.	055(223)1306	Direct
Nagano-ken	Accounting Div., Accounting Dept.	026(235)7352	Direct
Gifu-ken	Accounting Div., Treasury Bureau.	058(272)1111	3213
Shizuoka-ken	Finance Office, General Affairs Dept.	054(221)2034	Direct
Aichi-ken	General Management Div., Office of the Treasury	052(961)2111	2916
Mie-ken	Budget Div., General Affairs Bureau	059(224)2120	Direct
Shiga-ken	Management Div., Accounting Dept.	077(528)4312	Direct
Kyoto-fu	Accounting Div., Bureau of Treasury Management	075(414)5408	Direct
Osaka-fu	Finance Division, General Affairs Dept.	06(944)0351	2111-2
Hyogo-ken	General Affairs Div., Public Works & Development Dept.	078(341)7711	4348
Nara-ken	Accounting Div., Accounting Dept.	0742(22)1101	4703

Entity	Contact Point	Tel	Ext.
Wakayama-ken	Procurement & Premises Management Div., General Affairs Dept.	073(441)2217	Direct
Tottori-ken	Auditing Div., Accounting Dept.	0857(26)7129	Direct
Shimane-ken	Accounting Div., Accounting Dept.	0852(22)5908	Direct
Okayama-ken	Accounting Div., Accounting Dept.	086(226)7532	Direct
Hiroshima-ken	Property Administration office/Financial Management Office General Affairs and Planning Dept.	082(228)2169	Direct
Yamaguchi-ken	International Div., Planing & Promotion Dept.	083(933)2343	Direct
Tokushima-ken	Property Management Div., Planning and General Affairs Dept.	088(621)2063	Direct
Kagawa-ken	Accounting Div., Revenue and Expenditure Bureau	087(832)3631	Direct
Ehime-ken	General Administration Div., General Affairs Dept.	089(941)2111	2310
Kochi-ken	Procurement & Premises Management Div., General Affairs Dept.	088(823)9788	Direct
Fukuoka-ken	Procurement & Premises Management Div., General Affairs Dept.	092(651)1111	2377
Saga-ken	Accounting Div., Accounting Dept.	0952(25)7191	Direct
Nagasaki-ken	Accounting Div., Accounting Dept.	0958(24)1111	3213
Kumamoto-ken	Accounting Div., Treasury Bureau	096(383)1111	6325
Oita-ken	Accounting Div., Accounting Dept.	097(538)3668	Direct
Miyazaki-ken	Accounting Div., Treasury Bureau	0985(26)7203	Direct
Kagoshima-ken	International Affairs Div.	099(286)2111	2303
Okinawa-shi	Finance Div., Affairs Dept.	098(866)2095	Direct
Sapporo-shi	Contract Management Section, Property Custody Dept., Finance Bureau	011(211)2152	Direct
Sendai-shi	Contract Section, Finance Bureau	022(214)8147	Direct
Chiba-shi	Contract Section, Finance Dept., Finance Bureau	043(245)5088	Direct
Yokohama-shi	Coordination Unit, Contract Div., Finance Dept.	045(671)3805	Direct
Kawasaki-shi	Contract Section, Property Administration Dept.	044(200)2111	2097
Nagoya-shi	Supplies Section, Finance Div., Finance Dept.	052(972)2349	Direct
Kyoto-shi	Supplies Section, Finance and Budget Div., Financial Bureau	072(222)3311	Direct
Osaka-shi	Procurement Dept., Property Management Div., Finance Bureau	06(6208)8271	Direct
Kobe-shi	Contracts Div., Finance Dept.	078(322)5146	Direct
Hiroshima-shi	Contract Dept., Finance Bureau	082(504)2083	Direct
Kitakyushu-shi	Contracts Office, Administration Section	093(582)2545	Direct
Fukuoka-shi	Contacts & Acquisitions Section, Finance Dept. Finance Bureau	092(711)4181	Direct

## ATTACHMENT 5

How to Obtain the Official Gazette, "Kanpō"

## Appendix 4

## &lt;How to obtain the Official Gazette, "Kanpo"&gt;

The official gazette, "Kanpo," is issued every day except holidays of the administrative organs. Subscriptions can be made at the service centers of government publications as well as stores of the official gazette, "Kanpo" featured below. Monthly subscription fee is 1,596 yen, and a copy is sold at 136 yen (another 136 yen to be added for every additional 32 pages) exclusive of mailing or delivery costs.

The official gazette, "Kanpo" is also available through the Internet, in addition to conventional publication on paper. Serving to complement the paper version of the official gazette, the Internet version is available for one week from the day of publication. (URL: <http://kanpou.pb-mof.go.jp/>).

For ways to obtain Kanpo and other Kanpo equivalents at the local level, please inquire at the relevant contact points listed in Appendix 5.

Service Center of Government Publications  
(Directly Managed by the Printing Bureau of the Ministry of Finance)

	Tel.Number	Zip Code	Address
Sapporo	(011) 709-2401 • 2402	060-0808	2-1-1, Kitahachijonishi, Kita-ku, Sapporo-shi
Sendai	(022) 261-8320 • 8321	980-0014	3-2-23, Honcho, Aoba-ku, Sendai-shi
Saitama	(048) 600-1400	330-9711	2-11, Kamiochiai, Saitama-shi
Kasumigaseki	(03) 3504-3885	100-0013	1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo
Otemachi	(03) 3211-7786	100-0004	1-3-2, Otemachi, Chiyoda-ku, Tokyo
Kanazawa	(076) 223-7303 • 7304	920-0962	2-2-60, Hirotsuka, Kanazawa-shi
Nagoya	(052) 951-9205 • 9341	460-0001	2-5-1, Sannomaru, Naka-ku, Nagoya-shi
Osaka	(06) 6942-1681 • 1682	540-0008	1-5-63, Otemae, Chuo-ku, Osaka-shi
Hiroshima	(082) 222-6012 • 6013	730-0012	6-30, Kamihachibori, Naka-ku, Hiroshima-shi
Fukuoka	(092) 411-6201 • 6204	812-0013	2-11-1, Hakataekihigashi, Hakata-ku, Fukuoka-shi
Okinawa	(098) 866-7506 • 7508	900-0033	2-30-1, Kume, Naha-shi

Stores of the Official Gazette, "Kanpo"  
(Designated by Designated by the Printing Bureau of the Ministry of Finance)

	Tel.Number	Zip Code	Address
Hokkaido	(011) 231-0975	060-0042	11-4-23, Odorinishi, Chuo-ku, Sapporo-shi (Hokkaido Kanpo Hukyu)
Aomori-ken	(017) 775-3611	030-0802	2-7-16, Honcho, Aomori-shi (Aomori-ken Kanpo Hanbaisho)
Iwate-ken	(019) 622-2984	020-0874	1-16-2, MinamiOdori, Morioka-shi
Miyagi-ken	(022) 222-6486	980-0811	2-3-20, Ichibancho, Aoba-ku, Sendai-shi (Miyagi-ken Kanpo Hanbaisho)
Akita-ken	(018) 862-2129	010-0921	2-2-2, Omachi, Akita-shi (Akita-ken Kanpo Hanbaisho)
Yamagata-ken	(023) 622-2150	990-0043	2-4-11, Honcho, Yamagata-shi (Hachimonjiya)

Fukushima-ken	(024) 522-0161	960-8041	7-20, Omachi, Fukushima-shi (Nishizawa Shoten)
Ibaraki-ken	(029) 231-0102	310-0015	2-2-31, Miyamachi, Mito-shi (Ibaraki-ken Karpo Hanbaisho)
Tochigi-ken	(028) 633-3441	320-0801	2-1, Ikegami-cho, Utsunomiya-shi (Kameda Shoten)
Gunma-ken	(027) 235-8111	371-0023	1-2-13, Honcho, Maebashi-shi (Kankodo)
Saitama-ken	(048) 822-7633	336-0011	1-7-9, Takasago, Saitama-shi (Iwabuchi Shoten)
Chiba-ken	(043) 222-7635	260-0855	6-14, Ichibacho, Chuo-ku, Chiba-shi (Chiba-ken Karpo Hanbaisho)
Kanagawa-ken	(045) 681-2661	231-0012	4-75, Aioicho, Naka-ku, Yokohama-shi (Yokohama Nikkeisha)
Tokyo-to	(03) 3292-1601	101-0054	1-2, Kandamishikicho, Chiyoda-ku, Tokyo-to (Tokyo-to Karpo Hanbaisho)
Niigata-ken	(025) 244-5297	950-8692	1-5-24, Higashiodori, Niigata-shi (Hokuetsu Shokan)
Toyama-ken	(076) 421-1340	959-8212	180-1, Kakecho, Toyama-shi (Nakata Toshu Hanbai)
Ishikawa-ken	(076) 234-8111	920-0962	1-1-30, Hirosaka, Kanazawa-shi (Utsunomiya)
Fukui-ken	(0776) 24-0428	910-0006	1-4-18, Chuo, Fukui-shi (Katsuki Shoten)
Yamanashi-ken	(055) 235-2201	400-0032	4-2-18, Chuo, Kofu-shi (Ryuseido Shoten)
Nagano-ken	(026) 233-3187	380-0841	66-1, Daimoncho, Nagano-shi (Nagano Nishizawa Shoten)
Gifu-ken	(058) 262-9897	500-8073	5, Izumicho, Gifu-shi (Izubundo Shoten)
Shizuoka-ken	(054) 253-2661	420-8691	10-121, Otomachi, Shizuoka-shi (Shizuoka-ken Karpo Hanbaisho)
Aichi-ken I	(052) 264-9155	460-0008	3-27-30, Sakae, Naka-ku, Nagoya-shi (Aichi-ken Daiichi Karpo Hanbaisho)
Aichi-ken II	(052) 561-3578	450-0002	3-25-5, Meieki, Nakamura-ku, Nagoya-shi (Kyodo Shinbun Hanbai)
Mie-ken	(059) 228-4812	514-0032	12-12, Chuo, Tsu-shi
Shiga-ken	(077) 524-2683	520-0043	1-5-2, Chuo, Otsu-shi (Sawagoshado)
Kyoto-fu	(075) 221-4444	604-8032	245, Kawaramachidori Rokkakukudaru Yamazakicho, Nakagyo-ku, Kyoto-shi (Kyoto Kansho Hukuyukai)
Osaka-fu	(06) 6443-2174	550-0002	1-2-14, Edobori, Nishi-ku, Osaka-shi (Karpo)
Hyogo-ken	(078) 341-0637	650-0012	5-4-3, Kinanagadori, Chuo-ku, Kobe-shi (Hyogo-ken Karpo Hanbaisho)
Nara-ken	(0742) 33-8001	630-8115	6-1-9, Omiyacho, Nara-shi (Keirindo Shoten)
Wakayama-ken	(073) 431-1331	640-8033	1-18, Honmachi, Wakayama-shi (Miyaiheiendo)
Tottori-ken	(0857) 23-7271	680-0833	164, Suehiro-sencho, Tottori-shi (Fuji Shoten)
Shimane-ken	(0852) 24-2233	690-0887	63, Tonomachi, Matsue-shi (Matsue Imai Syoten)
Okayama-ken	(086) 222-2646	700-0903	3-22, Seiwai-cho, Okayama-shi (Okayama-ken Karpo Hanbaisho)
Hiroshima-ken	(082) 297-1300	730-0842	3-12, Funairinakamachi, Naka-ku, Hiroshima-shi (Hiroshima-ken Karpo Hanbaisho)
Yamaguchi-ken	(083) 922-5611	753-0047	1-3-11, Dojomonzen, Yamaguchi-shi (Buncido)
Tokushima-ken	(088) 654-2135	770-0833	3-22-2, Ichibancho, Tokushima-shi (Koyamajogakkan)
Kagawa-ken	(087) 851-6055	760-0017	1-9-16, Bancho, Takamatsu-shi (Kagawa-ken Karpo Hanbaisho)
Ehime-ken	(089) 941-7879	790-0003	4-6-13, Sanbancho, Matsuyama-shi (Ehime-ken Karpo Hanbaisho)
Kochi-ken	(088) 872-5866	780-0870	5-2-21, Honmachi, Kochi-shi
Fukuoka-ken	(092) 761-1151	810-0001	4-5-17, Tenjin, Chuo-ku, Fukuoka-shi (Fukuoka-ken Karpo Hanbaisho)
Saga-ken	(0952) 23-3722	840-0826	1-2-18, Shirayama, Saga-shi
Nagasaki-ken	(095) 822-1413	850-0862	5-15, Dejimarumachi, Nagasaki-shi (Nagasaki-ken Karpo Hanbaisho)
Kumamoto-ken	(096) 352-5069	860-0004	4-1-19, Shinmachi, Kumamoto-shi (Nagasaki Jiro Tosho)
Oita-ken	(097) 532-4308	870-0039	5-22, Nakakasugamachi, Oita-shi
Miyazaki-ken	(0985) 24-0386	880-0841	2375-1, Yoshimurachosadaku, Miyazaki-shi (Miyazaki-ken Karpo Hanbaisho)
Kagoshima-ken	(099) 285-0015	890-0052	33-14, Uenosonocho, Kagoshima-shi
Okinawa-ken	(098) 863-5288	900-0015	1-1-1, Kumoji, Naha-shi (Bunkyo Tosho)

## ATTACHMENT 6

### Complaints filed with the Government Procurement Review Boards

#### **Complaints Filed with the Government Procurement Review Board (concerning entities in annexes 1 and 3).**

##### Case No. 1

1. Date of filing the complaint: 10 June 1996
2. Name of the Complainant: NIPPON MOTOROLA, LTD.
3. Name of the Procuring Entity: National Police Agency
4. Products/services concerning the complaint: Telecommunications system
5. Outline of the status of complaint reviewing: Because this case fell under a complaint relating to procurement that the procuring entity considered to be an exception to the coverage of the Agreement, pursuant to Article XXIII of the Agreement on Government Procurement, the Board decided not to accept it on 16 June 1996. (provisional translation)

##### Case No. 2

1. Date of filing the complaint: 12 July 2000
2. Name of the Complainant: Motorola Japan Ltd.
3. Name of the Procuring Entity: East Japan Railway Company
4. Products/services concerning the complaint: IC card system for automatic fare collection system
5. Outline of the status of complaint reviewing: On 3 October 2000, the Government Procurement Review Board issued a report concluding "The Board has judged that the tendering procedures concerned did not violate the Agreement on Government Procurement or the voluntary measures on government procurement.", which was delivered to the complainant, Motorola Japan Ltd., the procuring entity, East Japan Railway Company, and the participant, Sony Corporation. (provisional translation)

##### Case No. 3

1. Date of filing the complaint: 17 February 2001
2. Name of the Complainant: Jobi Co.
3. Name of the Procuring Entity: Yamaguchi University
4. Products/services concerning the complaint: Building-cleaning services
5. Outline of the status of complaint reviewing: The procurement contract concerned was not on building-cleaning services (CPC 874) but on placement and supply services on personnel (CPC 872) that was not covered by Annex 4 of Japan's Appendix I. Since the Agreement on Government Procurement did not apply to the contract, the Board decided not to accept the complaint on 26 February 2001. (provisional translation)

## **Cases Filed With The Osaka Prefectural Government Procurement Review Board**

### Case No. 1

1. Date of filing the complaint: 18 April 2000
  2. Name of the Complainant: Jobi Co.
  3. Name of the Procuring Entity: Osaka-fu
  4. Products/services concerning the complaint: Building-cleaning services etc.
  5. Outline of the status of complaint reviewing: Since the date of filing the complaint was later than the time-limit (i.e. within 10 days from when the basis of the complaint was known or should reasonably have been known to the complainant) provided in the review procedures, the Board decided not to accept it. (provisional translation)
-